Porównanie tłumaczeń I Tesaloniczan 4:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nie bowiem wezwał nas Bóg do nieczystości ale do poświęcenia |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż Pan nie powołał nas\* do nieczystości,\*\* lecz (do życia) w poświęceniu.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nie bowiem powołał nas Bóg do nieczystości, ale na uświęcenie.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nie bowiem wezwał nas Bóg do nieczystości ale do poświęcenia |

1. 1) <x>590 2:12</x>; <x>600 2:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 1:24</x>; <x>520 6:19</x>; <x>540 12:21</x>; <x>550 5:19</x>; <x>560 4:19</x>; <x>560 5:3</x>; <x>580 3:5</x>; <x>590 2:3</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>530 1:2</x>; <x>600 2:13</x>; <x>670 1:15-16</x> [↑](#footnote-ref-4)